

**DUBIN INVESTMENT S.A.**  
Société AnonymeRoute d'Esch, 7  
L-1470 LUXEMBOURG  
RC 133.088

Il est porté à la connaissance des actionnaires que l'Assemblée Générale Ordinaire du 30 juin 2016 statuant sur l'approbation des comptes au 31 décembre 2015 n'a pu délibérer sur l'article 100 des LCSC. En effet, au moins 50 % du capital social n'était pas présent ou représenté à cette assemblée conformément au quorum requis par la loi.

Par conséquent, une nouvelle assemblée générale doit être convoquée conformément à l'article 67-1 (2) de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'Assemblée Générale Ordinaire

Qui se tiendra au siège social en date du 6 octobre 2016 à 17 heures avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour

1. Prise de connaissance du rapport spécial établi par le Conseil d'Administration conformément à l'article 100 des L.C.S.C.;
2. Décision sur la continuité de la société conformément à l'article 100 des L.C.S.C.;
3. Divers.

Le conseil d'administration.  
196411**MIMOSA Invest**  
Société AnonymeRoute d'Esch, 7  
L-1470 LUXEMBOURG  
RC 144.681

Il est porté à la connaissance des actionnaires que l'Assemblée Générale Ordinaire du 28 juin 2016 statuant sur l'approbation des comptes au 31 décembre 2015 n'a pu délibérer sur l'article 100 des LCSC. En effet, au moins 50 % du capital social n'était pas présent ou représenté à cette assemblée conformément au quorum requis par la loi.

Par conséquent, une nouvelle assemblée générale doit être convoquée conformément à l'article 67-1 (2) de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

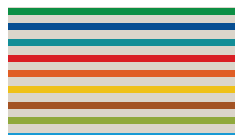
Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'Assemblée Générale Ordinaire

Qui se tiendra au siège social en date du 5 octobre 2016 à 18 heures avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour

1. Prise de connaissance du rapport spécial établi par le Conseil d'Administration conformément à l'article 100 des L.C.S.C.;
2. Décision sur la continuité de la société conformément à l'article 100 des L.C.S.C.;
3. Divers.

Le conseil d'administration.  
196405**Lëtzebuurger Journal**  
**Bestellschein**Hiermit abonniere ich  
das „Lëtzebuurger Journal“ für

- 3 Monate zum Preis von 49,00 €
- 6 Monate zum Preis von 89,00 €
- 12 Monate zum Preis von 166,00 €

Ich habe \_\_\_\_\_ € auf  
das CCIPLULLIBAN  
LU60 1111 0000 0707 0000  
der Editions Lëtzebuurger Journal S.A.  
überwiesen.

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ortschaft: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Zurücksenden an:  
Lëtzebuurger Journal • B.P. 2101  
L-1021 Luxembourg  
oder über unsere Abo-Hotline 265 333-1**HANDICAP  
INTERNATIONAL****SYNDICAT  
INTERCOMMUNAL DE  
DEPOLLUTION DES EAUX  
RESIDUAIRES DU NORD  
(SIDEN)**

## Avis de marché

**Procédure: ouverte**

**Type de marché:** Travaux  
**Ouverture:** le 28/10/2016 à 11:00.  
**Lieu d'ouverture:** L'ouverture de la soumission aura lieu dans la salle des soumissions affichée à l'entrée du bâtiment-siège du SIDEN, à Blesbrück, L-9359 Bettendorf.

**Intitulé:** Assainissement de la commune de Grosbous

**Description:** Construction d'un bassin d'orage avec station de pompage à Grosbous

Equipements électromécaniques

**Modalités visite des lieux/réunion d'information:** La visite des lieux est laissée à l'appréciation du soumissionnaire.

**Conditions d'obtention du dossier de soumission:** Sous peine de nullité, les documents de soumission sont à télécharger sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

**Réception des offres:** Les offres portant l'inscription „Soumission pour...“ sont à remettre à l'adresse et dans la salle prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les dates et heures fixées pour l'ouverture.

**Informations complémentaires:**  
**Description:** 2 pompes pour eaux usées, dégrilleur fin, système de rinçage, équipements électrotechniques de contrôle et de commande.  
Le début des travaux est fixé à décembre 2016 et le délai d'exécution est de 240 jours ouvrables.

Date de publication de l'avis 1601203 sur www.marches-publics.lu: 16/09/2016

Le bureau du SIDEN:  
Ali KAES, président;  
Claude THILL, 1<sup>er</sup> vice-président;  
Fernand MERGEN,  
2<sup>ème</sup> vice-président;  
Henri RINNEN, Membre;  
Romain SCHROEDER, Membre.

# Kein Freifahrtschein

ACEL-Vize Laurent Heyer: Kostenloser öffentlicher  
Transport soll auch für Studenten da sein



Schüler und Studenten haben finanziell eine vergleichbare Situation, argumentiert die ACEL Foto: D. Sylvestre

LUXEMBURG  
DANIEL OLY

Seit der Rentrée hat jeder Schüler des Landes über seine MyCard einen kostenlosen Zugang zu den öffentlichen Transportmitteln im Großherzogtum. Das sei ein richtiger Schritt, sagt Laurent Heyer, Vizepräsident des ACEL, im Gespräch mit dem „Journal“.

Man habe bei der Studentenvertretung jedoch nicht genau verstanden, warum nicht mit einem ähnlichen Konzept auch an Studenten gedacht wurde: „Es herrscht eine ähnliche Situation vor, auch Studenten haben oft kein festes Einkommen und können sich mehr oder weniger teure Fahrradabos oft nicht leisten“. Aus diesem Grund hatte sich die Vertretung bereits am 20. Juli mit den Ministern Bausch, Hansen und Meisch getroffen, um die Sorgen der Studierenden ein Gehör finden zu lassen. Dabei sind sie nicht ganz allein: Die UNEL und andere Studentenorganisationen seien mit der ACEL einer Meinung, sagte Heyder.

**Gratis-Transport für Studenten in Luxemburg wäre guter erster Schritt**

Klar ist, dass Gratis-Abonnements für die Öffentlichen Transportmittel im Ausland ein Problem darstellen: Anders als bei den Grund- und Gymnasialschülern studiert der Bärenanteil der luxemburgischen Studenten in einem anderen Land. Die Gesamtzahl wird vom ACEL auf knapp 25.000 Studenten im In- und Ausland beziffert.

Sicher stelle es eine enorme Hürde dar, mit den jeweiligen Institutionen im Ausland einen Kompromiss zu schließen, um den Studenten eine kostenlose Karte zu ermöglichen. Deshalb würde man sich schon über eine kostenlose Alternative hierzulande freuen, die „immerhin einen guten

ersten Schritt“ darstellen würden, meinte Heyder hierzu.

Die ersten Gespräche mit den zuständigen Ministern seien auch bereits positiv verlaufen, in den nächsten Monaten soll eine weitere Unterredung folgen. Der Plan sei es, zum kommenden Studienjahr eine Lösung parat zu haben.

Das erklärte Ziel ist jedoch, jedem Studenten ungeachtet seines Alters freien Zugang zu öffentlichen Verkehrsmitteln zukommen zu lassen - ganz gleich, wo er studiert.

**Fernziel: Jeder Student aus Luxemburg soll auch im Ausland gratis fahren**

Geld spielt hier auch eine Rolle: Es gelte, die Fixkosten für Studierende so niedrig wie möglich zu halten. Ganz schlimm treffe es bislang Studenten, die im Ausland studieren und auch Zeit hierzulande verbringen: Sie zahlen oft für zwei Karten oder müssen für die Gelegenheitsfahrt in die Stadt teure Tagestickets lösen. Den Grenzübergang, etwa von Belgien nach Luxemburg, lassen sich Unternehmen auch oft fürstlich entlohnen.

Das führe im Ernstfall dazu, dass Studenten hierzulande lieber auf Bus und Bahn verzichten und direkt alles mit dem Auto erledigen - was unmöglich im Sinne einer „mobilité douce“ sein könne, meinte der ACEL-Sprecher.

Deshalb scheint auch der oft gemachte Vorwurf, knapp 25.000 Studierende à 75 Euro Jahresticket mache ein gewaltiges Verlustgeschäft für die Unternehmen und den Staat aus, wie eine echte Milchmädchenrechnung.

Weitere Sorgen um administrative Engpässe lässt die ACEL auch nicht gelten: Die Anfrage für ein Ticket könne genauso gut mit den Formularen zum Studentendarlehen beim CEDIES eingereicht werden. ●

„Studenten, die alles mit dem Auto erledigen, können nicht im Interesse einer ‚mobilité douce‘ sein“

LAURENT HEYER, ACEL-Vizepräsident